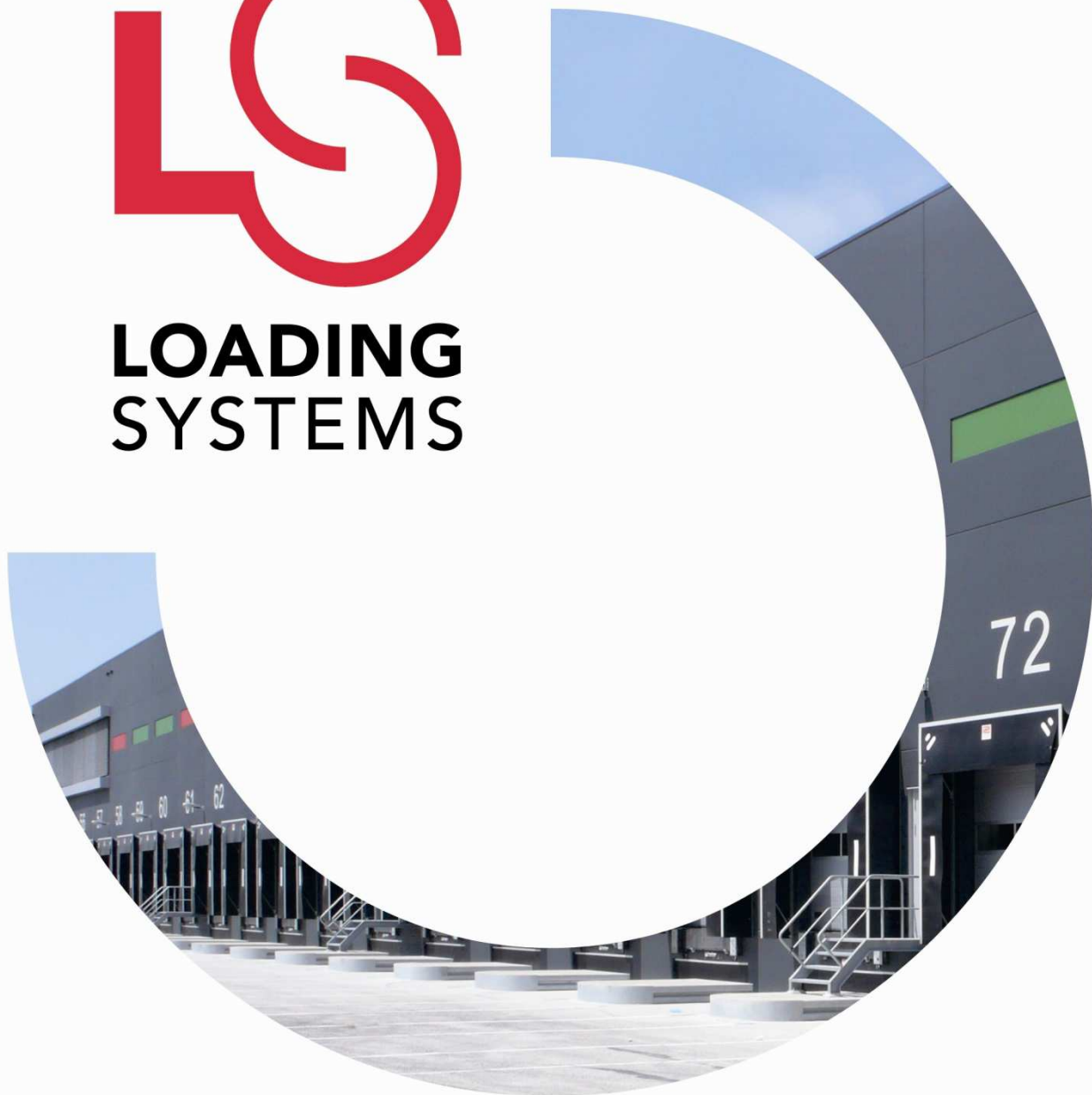




**LOADING  
SYSTEMS**



**РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

## **Герметизатор проёма (док-шелтер)**

[www.loading-systems.ru](http://www.loading-systems.ru)

русский

## Содержание

<b>1.</b>	<b>Общая информация .....</b>	<b>3</b>
1.1	Пользование руководством по применению .....	3
1.2	Оператор/ Техник.....	3
1.3	Условия гарантии.....	3
1.4	Послепродажный сервис .....	4
<b>2.</b>	<b>Безопасность.....</b>	<b>5</b>
2.1	Общая информация.....	5
2.2	Надлежащее / ненадлежащее использование .....	5
2.3	Аспекты безопасности, связанные с герметизатором проёма. ....	6
<b>3.</b>	<b>Описание док-шелтера .....</b>	<b>7</b>
3.1	Описание системы.....	7
3.2	Технические данные.....	7
3.3	Сборка, установка, контроль.....	7
3.4	Обслуживание .....	7
3.5	Устранение неисправностей .....	8
3.6	Периодические работы по содержанию. ....	8
3.7	Корректировочные работы .....	9
3.8	Снятие с эксплуатации. ....	9
3.9	Разборка, вывоз и переработка. ....	10

## 1. Общая информация

### 1.1 Пользование руководством по применению

В данном руководстве по применению указано каким образом надлежит использовать герметизатор проёма компании Loading Systems, какие аспекты безопасности необходимо при этом соблюдать и как могут быть устранены неисправности. Также Вы найдете здесь общее описание док-шелтера. Данная инструкция предназначена для оператора герметизатора проёма. Это означает, что оператору надлежит обслуживать док-шелтер, а не устранять возможные неполадки. При возникновении технических неисправностей Вы должны обратиться к квалифицированному технику Loading Systems.

Вид текста:

*Курсивный текст*: - информация, требующая дополнительного внимания.

**Жирновыделенный текст** : - важная информация.

Используемые символы:



Предупреждение: инструкции, вводимые данным символом, предупреждают о риске повреждения док-шелтера или неисправностях в случае несоблюдения руководства по применению.



Инструкции, вводимые данным символом, предупреждают о риске получения травмы в случае несоблюдения руководства по применению.

### 1.2 Оператор/ Техник

*Пользователь*: пользователем может быть каждый, кто работает с док-шелтером.

*Оператор*: оператором является лицо, обслуживающее герметизатор проёма в соответствующих рабочих условиях. Оператор обязательно должен быть ознакомлен со всеми аспектами по безопасности, указанными в данном руководстве по применению. Оператор не имеет право выполнять какие-либо установочные или ремонтные работы, связанные с док-шелтером.

*Техник*: техником является monter Loading Systems (или техник клиента, получивший специальное письменное разрешение от Loading Systems), имеющий квалификацию для выполнения технических работ над док-шелтером. Он также обладает соответствующими знаниями для выполнения механических и/или электротехнических установочных и/или ремонтных работ.

### 1.3 Условия гарантии

Условия гарантии, указанные в общих условиях поставки и/или декларации о гарантии, по закону немедленно прекращают своё действие в случае, если:

1. Работы по обслуживанию и/или ремонту не были выполнены строго по инструкции.

2. Монтажные/ремонтные работы не были осуществлены техником компании Loading Systems.
3. Используются другие, а не оригинальные запчасти Loading Systems.
4. Имеет место неразумное, небрежное и неправильное обращение с поставленным товаром.
5. Герметизатор проёма используется не по назначению, для которого он разработан и сконструирован.

#### 1.4 Послепродажный сервис

При возникновении неполадок, проблем или вопросов Вы можете связаться с Loading Systems через интернет [www.loading-systems.ru](http://www.loading-systems.ru) или по телефону:

Из России: +7 812 602 11 12

Из Нидерландов: +31 (0)320 225 250

Из Германии: +49 (0)69 33 999 69 30

Из Словакии: +421 918 664 496

Из Великобритании: +44 (0)1484 601 400

Из Бельгии: +32 (3) 203 96 92

Из Франции: +33 (0)1 60 03 59 59

Из Чехии: +420 602 448 399

## 2. Безопасность

### 2.1 Общая информация



Несмотря на все меры безопасности, предусмотренные Loading Systems, необходимо иметь ввиду следующее:

- Во время обслуживания док-шелтера (400 включая 525, 403<sup>E</sup> Rollerblind, 407) необходимо (если возможно) держать рабочую зону под контролем.
- Во время движения верхней подушки (400802, 400812, 400902, 400912, 403<sup>E</sup> Rollerblind, 407) запрещается вставлять какие-либо предметы в, под герметизатор проёма или между его движущимися частями.
- Во время въезда или выезда грузового транспортного средства необходимо находиться на расстоянии от док-шелтера.
- Запрещается блокировать направление движения герметизатора проёма .

Loading Systems не несёт никакой ответственности за действия и/или работу, выполненные недостаточно квалифицированным пользователем или техником.

### 2.2 Надлежащее / ненадлежащее использование



*Правила техники безопасности*

- Перед использованием герметизатора проёма оператор должен тщательно ознакомиться с руководством по применению .
- Герметизатор проёма надлежит использовать в соответствии с предписанием. Любая другая форма использования запрещена, так как может вызвать непредсказуемые последствия.
- Правила, указанные в руководстве по применению, должны быть обязательно соблюдены.
- При проведении ремонтных или каких-либо работ над док-шелтером рабочую зону необходимо оцепить и четко обозначить. Сетевое напряжение (только для электрических герметизаторов проёма) должно быть отключено и защищено от постороннего вмешательства .
- Обратите особое внимание на то, что доступ третьим лицам к распределяющему электричество шкафу (только для электрически управляемых док-шелтеров) во время работы всегда запрещен.
- Открытие распределяющего электричество шкафа может быть произведено только техником с электротехническим образованием.



**Прежде всего «Безопасность», а потом «Обслуживание».**

## 2.3 Аспекты безопасности, связанные с герметизатором проёма.



### *Технические средства защиты*

- Loading Systems уделила максимальное внимание безопасности при работе с герметизатором проёма, в том числе предохранительным устройствам.
- Технические средства защиты должны быть периодически ( 1 раз в месяц) проконтролированы на исправность и функциональность.
- Перед проведением работ по содержанию и/или ремонтных работ сетевое напряжение (только для электрически управляемых док-шелтеров) необходимо отключить и защитить от постороннего вмешательства. Рабочее место должно быть оцеплено и надлежаще обозначено .

## 3. Описание док-шелтера

### 3.1 Описание системы

Док-шелтер с его подвижными частями разработан и сконструирован для обеспечения изоляции помещений во время проведения погрузочно-разгрузочных работ. В зависимости от вида работ изоляция осуществляется механически или посредством электрического сигнала.

### 3.2 Технические данные

Рама : Сталь и алюминий  
 (нижестоящее относится только к модели 403 Rollerblind)  
 Мотор : 230Вольт / 0,25 кВт (при необходимости)  
 Частота : 50 Гц  
 Пульт управления : 230Вольт / 50 Гц

### 3.3 Сборка, установка, контроль



Док-шелтер должен быть установлен в присутствии техника компании Loading Systems.

Перед тем, как герметизатор проема будет поставлен клиенту, необходимо, чтобы техник Loading Systems проконтролировал условия безопасности на фирме клиента и полученные сведения передал оператору/пользователю.

### 3.4 Обслуживание

Система обслуживания док-шелтера оговорена и согласована с запросами клиента/пользователя/оператора. В связи с этим имеют место следующие виды технического управления :

Механическое регулирование:

- При парковке грузового транспортного средства к доку механически осуществляется изоляция помещения.

Электрическое регулирование:

- Кнопка управления на распределительном шкафе для ручного регулирования помещена таким образом, что зона риска всегда находится в поле зрения.
- Распределяющий электричество шкаф имеет 2 управляющих элемента: "Открыть" и "Заккрыть". По мере того, как управляющий элемент приведен в действие, верхняя подушка производит движение (серия-400).
- Модель PowerShelter 403E Rollerblind и модель PowerShelter 407 регулируются посредством импульсов и имеют следующие управляющие элементы "Старт" и "Стоп". Конечное положение верхней подушки (модели 403<sup>E</sup> Rollerblind и 407) контролируется конечными переключателями в док-шелтере. По достижении цели мотор отключается.

*Если после подачи импульса док-шелтер не функционирует, то причина может быть в том, что включилась система безопасности, проверьте это. В другом случае смотреть главу 3.5: Устранение неисправностей.*

### 3.5 Устранение неисправностей

В случае, если герметизатор проема не отвечает на управление или, когда он по неясным причинам не работает, то необходимо действовать следующим образом :

- Проверьте, хорошо ли функционируют технические средства безопасности (блокатор колес, детектор транспортных средств и т.д.). В соответствии с правилами техники безопасности запуск герметизатора проема может быть заблокирован при нефункционировании одного или более предохранительного устройства.
- Проверьте зону движения герметизатора проема на наличие препятствий, затрудняющих его работу. Если возможно, устраните помеху.
- Проверьте, подключен ли герметизатор проема к электричеству (только для электрически управляемых док-шелтеров). Если возможно, подключите.

**В случае, если неисправности не могут быть устранены, то Вы должны сообщить об этом в сервисную службу Loading Systems. Пользователю запрещается ликвидировать какие-либо сработавшие технические средства защиты, а также проводить любые ремонтные работы, так как в следствие этого гарантия прекращает своё действие.**

### 3.6 Периодические работы по содержанию.

Комплексные ремонтные работы требуют профессиональных знаний. В целях собственной безопасности мы советуем Вам в данном случае обратиться к компании Loading Systems. Следующие виды работ по содержанию Вы можете выполнить сами (1 раз в месяц):

<b>Что делать</b>	<b>Как исправить</b>
- Проверьте все точки крепления	Если нужно, то подкрутить
- Проверьте все натяжные резинки	Повреждённые замените
- Проверьте ткань на повреждения	В случае наличия повреждений свяжитесь с компанией Loading Systems



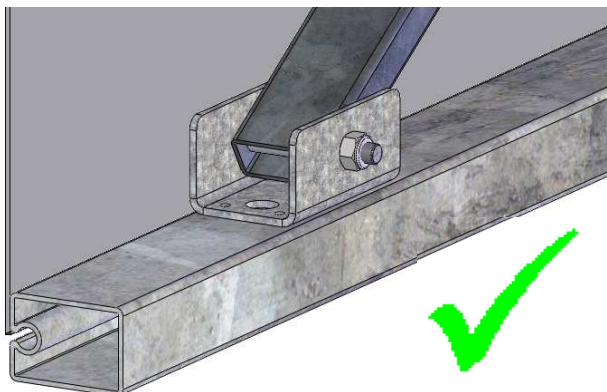


Рисунок 1: болтовое соединение заднего портала в порядке

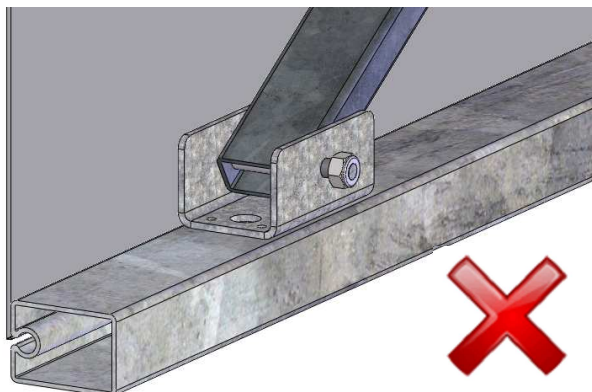


Рисунок 2: болтовое соединение заднего портала раскручено, нужно подкрутить гайку

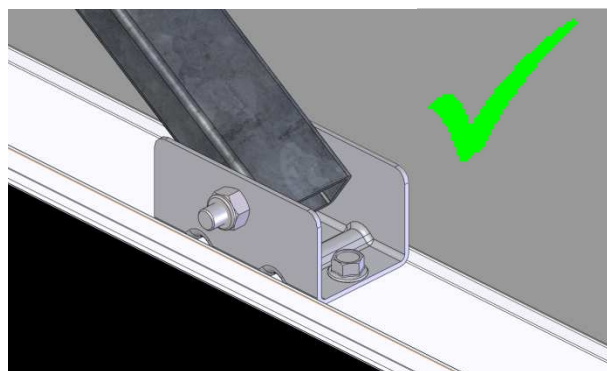


Рисунок 3: болтовое соединение переднего портала в порядке

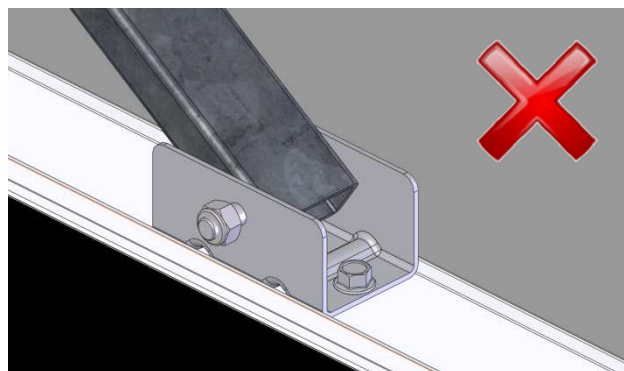


Рисунок 4: болтовое соединение переднего портала раскручено, нужно подкрутить гайку

### 3.7 Корректировочные работы

Во время установки герметизатор проёма корректируется в соответствии с согласованными требованиями и запросами клиента. Пользователю запрещено вносить какие-либо изменения. Если с течением времени появится необходимость внести корректировки, то Вы должны обратиться в компанию Loading Systems.

**Если корректировки, выполненные Loading Systems, изменены пользователем или третьим лицом, то Loading Systems не несёт никакой ответственности и условия гарантии прекращают своё действие.**

### 3.8 Снятие с эксплуатации.



Перед проведением техником ремонтных работ или каких-либо работ по содержанию, а также при выведении док-шелтера из эксплуатации на длительный период необходимо отключить сетевое напряжение (только для электрически управляемых герметизаторов проема) и ограничить доступ посторонним лицам.

### 3.9 Разборка, вывоз и переработка.

Герметизатор проёма сконструирован таким образом, что его демонтаж должен осуществляться только квалифицированным персоналом компании Loading Systems. Loading Systems не несёт никакой ответственности в случае небрежного демонтажа третьими лицами. В связи с используемыми материалами нет необходимости в принятии специальных мер предосторожности при вывозе и переработке. В данном случае все части конструкции должны быть вывезены в соответствии с предписаниями действующего закона об охране окружающей среды.

We take care.